

“A aventura é obrigatória”.

J. G. Rosa, **Tutaméia**.

Com a presente edição a Revista **Hypnos** se lança a um vôo mais ousado. Conforme anunciado no Editorial do último número, o projeto de transformar a revista em publicação semestral começa a tornar-se realidade. Após seis anos de publicação anual regular, sendo que no primeiro ano foram publicados dois números, a revista demonstrou maturidade suficiente para dar este passo. Com efeito, o número de colaborações enviadas à revista, bem como o fato de três edições já estarem esgotadas atestam o reconhecimento conquistado dentro e fora dos ambientes estritamente acadêmicos.

Para melhor corresponder às necessidades da etapa que agora iniciamos foi criado o cargo de co-editor para secundar o trabalho da Editora responsável; o Conselho Editorial foi ampliado e o Comitê executivo reestruturado em vista das exigências de maior agilidade na publicação.

Com este número iniciamos também uma nova parceria, que esperamos seja duradoura. No lugar da Editora Palas Athena, à qual somos profundamente reconhecidos pela fecunda parceria estabelecida desde o primeiro número da revista, contamos agora com o co-patrocinio das Edições Loyola, cujas publicações no campo da filosofia vêm se destacando pela sua excelência no cenário editorial brasileiro. Esperamos continuar com as Edições Loyola a mesma trajetória de sucesso que temos trilhado também com o apoio da EDUC, da Editora Triom e do Programa de Pós-Graduação em Filosofia da PUC-SP.

Este número publica duas contribuições ao *IX Simpósio Interdisciplinar de Estudos Greco-romanos* organizado pelo Centro de Estudos da Antigüidade Greco-romana e realizado na PUC-SP de 21 a 23 de maio de 2002 sobre o tema geral **Ética ontem e hoje**. A pertinência do tema na atualidade dispensa maiores comentários e a qualidade das contribuições é atestada pela acribia dos autores no tratamento dos temas.

Dos outros artigos inéditos que compõem a presente edição, três são dedicados a temas específicos de filosofia grega, todos eles diretamente ligados ao tema geral da **Ética**, seja por tratar da questão da retórica e da virtude, seja pela consideração do tema do suicídio na filosofia estoíca, seja ainda pela análise da questão da felicidade e da manifestação do bem no *Filebo* de Platão. Além destes, dois outros textos centram-se sobre temas de filosofia

antiga: um em torno da questão da *arché* na filosofia pré-socrática e outro sobre duas críticas de Aristóteles e Heráclito à luz da relação oralidade-escritura. O texto sobre *Finitude e existência em Fichte* foi escrito para *VIII Simpósio Interdisciplinar de Estudos Greco-romanos*, sobre **Filosofia grega e Filosofia alemã: um diálogo**, realizado em 2001.

Dando continuidade à proposta de publicar traduções bilíngües de textos clássicos, de preferência mas não necessariamente, inéditos no Brasil, apresentamos neste número, com introdução e análise de France Murachco, o texto da *Sátira 2 do Livro I de Horácio*.

Por um descuido de revisão do último número, os créditos da tradução de um trecho do texto de Arriano, *Anábase*, acerca de uma conversa de Alexandre Magno com filósofos, feita pelo Prof. Ettore Quaranta, foi atribuída a Rachel Gazolla. Para reparar este erro involuntário publicamos novamente o trabalho, renovando nosso pedido de desculpas ao autor e aos nossos leitores.

Se é verdade que “a aventura é obrigatória”, estamos dispostos a empreendê-la, na firme convicção de podermos continuar correspondendo, da melhor maneira possível, ao reconhecimento alcançado pela revista ao longo desses anos, fruto do trabalho cooperativo de muitas pessoas e instituições.

Marcelo Perine
Co-edi